

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 39 (1913)  
**Heft:** 15  
  
**Artikel:** Unverfroren  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-445447>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der Friede

Die Hammeldiebe, nicht genug,  
Daß sie den schmerzlichen Krieg entfachten,  
Sie rechnen auf den Seutezug  
Und wollen ganz Albanien pachten.

In Scutari (wie floß dort Blut  
In Strömen!) lang schon übermächtig  
Hält Stand der tapf're Türkenmut  
Der Drängerei so niederträchtig!

Jetzt will der kleine Gernegroß  
Von Montenegro gar den Mächten  
Noch trufen, die längst hoffnungslos  
Die Hammeldiebe fassen fesseln!

Die Großmachtsflotten lassen nicht  
Jetzt mehr sich auf der Nase tanzen;  
Auf Frieden ruht das Hauptgewicht:  
Da senken sich Gewehr und Lanzen!

Ja Friede, komm' im Abendrot!  
Denn überall kann man dich brauchen:  
Wo kolossal der Völker Not,  
Und statt des Wohlstands — Trümmer rauchen!  
Sag

## Das Kopfkissen

Heinrich Siebenmann kam eines Morgens müde und abgepannt ins Bureau. Es war 8 Uhr plus einige zwölf oder dreizehn Minuten. Die Zeit war mitteleuropäisch, das Bureau dagegen städtisch. Daraus folgt, daß Heinrich Siebenmann an diesem Morgen der Erste war. Er war sehr nachdenklich; denn ungewöhnliche Sorgen drückten sein ohnehin schon ziemlich strapaziertes Herz. Er studierte: Was war nun ungefähr die zehnte Nacht gewesen, in der er keinen Schlaf hatte finden können. Vom Abend bis zum Morgen hatte er sich ruhelos von rechts nach links und von links nach rechts gewälzt. Umsonst! Jetzt war es aber genug. Heute wollte er zum Arzt gehen. Man konnte nicht wissen, was heimlich in einem nagte. Schmerzen spürte er zwar nirgends. Er betastete im Laufe des Vormittags alle seine Glieder doppelt, dreifach, gründlich. Er drückte auf die Schläfen, auf den Magen, auf den Bauch. Nichts. Doch halt! Wenn er auf den Magen drückte, recht stark, und sich dagegen stemmte, dann wurde ihm schwül zumute. Seine Kollegen, die sich gleich von Anfang an liebevoll seiner angenommen hatten, versuchten an sich selber das Exempel, einer nach dem andern. Auch ihnen wurde schwül, je mehr sie drück-

ten, umso schwüler. Also damit war es nichts. Blieb nur noch der Arzt.

Heinrich Siebenmann bat um Urlaub für den Nachmittag und ging zum Arzt. Es war ein gewöhnlicher Arzt, nur mit einer kleinen, ganz kleinen Nuance eines Spezialisten. Und diese ganz schwach ausgeprägte Spezialität war der Hals. Er würgte also seinen Patienten so arg zwischen Kopf und Schultern, daß Heinrich Siebenmann mit einem angenehmen Kehlkopfleid und mit einem Rezept dagegen aus dieser Behandlung hervorging. Aber auch das half nichts.

Heinrich Siebenmann schlief in der folgenden Nacht genau so schlecht, wie er in den vorhergehenden Nächten geschlafen hatte. Alle Viertelstunden wachte er auf und drehte und wälzte sich ruhelos auf seinem Lager. Er ging zu andern Ärzten. Mit jedem wurde es schlimmer. Er fühlte es: er war ein verlorener Mann; wenn das noch vier Wochen so weiter ging, könnten sie seine Knochen, und was von seinem einst so reichlichen Bett noch übrig war, begraben.

Da, in der höchsten Not, fand seine Frau unverhofft des Rätsels Lösung, und damit den Schlüssel zu seiner wiederkehrenden Gesundheit. Sie legte ihrem Mann noch am gleichen Tag andere Kissen unter den Kopf, und von der Stunde an war Heinrich Siebenmanns Schlaflosigkeit behoben; seine Wangen färbten und sein Bäuchlein rundete sich wieder, und in kurzer Zeit war er wieder die gesunde Menschenblume, die er von jeher gewesen war.

Und was war es nun mit den Kopfkissen gewesen? Seine Frau hatte das alte Lehnstuhlkissen vor ein paar Wochen mit einem neuen Ueberzug versehen und ihrem Mann aufs Bett gelegt, ohne vorher die gestickten Worte „Für ein Viertelstündchen“ aufzutrennen. Und dieser Spruch hatte auf den armen Beamten in jahrelanger Genöthigkeit eine so getreuliche Wirkung übernommen, daß Heinrich Siebenmann, trotz des Ueberzuges, seiner kategorischen Sorderung unwillkürlich nachgegeben und jede Viertelstunde aufgewacht war.

J. Seuer

## Begriffsverwirrung

Ein neugewählter Kommissar betrachtet mit erkennbarem Mißbehagen sein Bureau, ein dumpfes, dunkles Zimmer mit einem kleinen Fenster nach einem öden Hof.

„So ein Gauner, mein Chef; das nennt er nun eine aussichtsreiche Stelle.“

if.

## Ein Parsifal-Opfer

Von ihm selbst erzählt

Nämlich die Dinge kommen nicht nur anders, als man denkt, sondern meistens sogar umgekehrt. Drei Billets hatte ich auf Wunsch — sagen wir der Wahrheit mehr entsprechend — auf Order meiner Frau frühzeitig besorgt, da sie „unbedingt“ der Parsifal-Premiere beizuwohnen wollte.

Zuerst hatte ich mich auf die Vorstellung am 13. April wie ein Kind auf Weihnachten gefreut; aber ich habe es ja immer gesagt: die Zahl dreizehn bringt Unglück. Und eine Aufführung am 13. April 1913 konnte nicht spurlos an mir vorübergehen.

Das Unheil nahte in Gestalt meiner Schwiegermutter, einer Parsifal-Enthusiastin, die plötzlich aus Deutschland herangefahren kam; ich erhielt die „Order“, ein drittes Billett „ganz in der Nähe“ zu beschaffen; das war, da alles ausverkauft war, selbstverständlich unmöglich. Kurzerhand erklärte meine Frau, daß ich zu Hause bleiben müsse, da doch ihrer Mutter der Vortritt gebühre.

Ich knurrte wie ein Kettenhund; aber meine Schwiegermutter lächelte malitios, als wenn sie sagen wollte: „Xnurre nicht, Pudel, es nützt ja doch nichts.“ Dann nahm sie wieder ihren dickleibigen Wagner-Kommentar und las uns mit ihrer fetttriefenden Kapuzinerstimme vor:

„Die Chromatik ist die Welt der Farbe. Alles Gebrochene ist ihr eigen; der schimmernde Schein des zerlegten Lichts, das verhüllte Sinnenreizende und das verführerisch Dissociative. Jeder Takt ist ein

Leben, wie er vorher so nicht da war und so nicht wieder kommen kann. Jede Wendung ist der letzte Ausdruck einer unvergleichlichen Zeugungskraft, in der unbändige Gewalten trüchtig sind. Alles Substanzuelle ist überwunden. Es gibt einen Stil Parsifal, wie es nur eine Gottheit gibt, eine — — —“

Ich bekam einen Gähnkampf, den ich schleunigst durch einen imitierten Hustenanfall zu verdecken suchte; aber schon zählte mir meine Frau „Du Banause!“ zu und meine Schwiegermutter warf mir einen Blick zu — einen Blick — brr —!

Ich drückte mich und suchte beim alten Krug mir die nötige Bettschwere zu holen; während nämlich meine Schwiegermutter mein Bett benützte, mußte ich mich mit dem Schlafsofa begnügen und erwachte jeden Morgen kreuz- und lendenlahm.

„Du hast doch gut geschlafen?“ frug meine Frau am ersten Tag; aber die Schwiegermutter antwortete schon statt meiner: „Na, sicher! bei Deinem Bierbauch.“ Und dann schwebte sie sofort ans Klavier, um den halben Tag das Glaubens-, Grals-, Abendmahls-, Klinglor-, Herzeleide-, Kundry- ufo. -Motiv herunterzuklimpern.

Gestern trat plötzlich, ohne vorher zu klingeln, ein Mann in unsere Wohnung.

„Was wollen Sie?“ brüllte ich ihn in gereizter Stimmung an.

„Das Klavier stimmen.“

„Ich habe keinen Klavierstimmer bestellt.“

„Sie nicht, aber Ihre Nachbarn.“

„Unverschämte“, krächzte meine Schwiegermutter

## Kennerbericht

Bei dem großen internationalen Parsifal-Kennen ging der Hengst „Monte Carlo“ mit einer Nasenlänge als Erster durch's Ziel, gefolgt von der Stute „Für ich“, die von dem schneidigen Jockey K. Euker brillant geritten wurde. Der englische Wallach „Covent Garden“, der als heißer Saorrit stark getippt wurde, war ein schlechter Dritter. Die übrigen deutschen und französischen Pferde folgten in weiten Abständen.

S.

## Ballgespräch

„Warum tragen Sie keinen Bart, Herr Karl? Ihr Papa hat doch einen so schönen Vollbart!“

„Wissen Sie, Bräulein, ich schlage eben mehr meiner Mutter nach, und die trägt auch keinen.“

kg.

## Unverfroren

Madame: „Sie händ mir ja i dene 14 Tage scho meh Gschirr zämegschlage, als Sie Lohn händ. Was soll ich da mit Ihne mache?“

„Mir de Lohn höher asche, so daß Sie ufemöged.“

hg.

## Falsch geraten

Professor: Also das Gesetz gestattet nur die Ehe mit einer Frau. Wie nennt man das?

Kandidat (schweigt).

Professor: Ein sehr bekannter Ausdruck! Mono ...

Mono ...

Kandidat: Monotonie.

## Die klassische Bildung

Schangli: Du, Vater, was ist au das, Irredenti?

Vater (gestrandeter Theologiestud.): Irredenti? Das ist en verrückte Zahnarzt.

## Schlauberger

„Heut hab ich unsern Chef, den gemeinen Kerl, aber sein abfahren lassen.“

„So? Wie hast du denn das gemacht?“

„Ganz einfach. Ich hab ihn am Bahnhof getroffen, wie er gerade zur Hauptstadt fahren wollte. Und wie dann der Zug gekommen ist, da hab ich ihn ...“

„Ums Himmels Willen! Was hast du ihn?“

„Eben abfahren lassen, dummer Kerl!“

if.

hinter mir, „in welche Käuberhöhle hast Du mein armes, schwaches Kind geschleppt? Hier ist man ja seines Lebens nicht sicher, man wird überfallen — ja über — fal — len!“ Der Klavierstimmer zog sich schleunigst zurück, indem er mir noch einen mitleidigen Blick zuwandte. Ich eilte ins Geschäft. Um 11 Uhr erhielt ich von meiner Frau die telefonische Order: „Sofort nach Hause kommen, Deine Schwiegermutter erkrankt.“

Offen gestanden: etwas Schadenfreude empfand ich doch; ich konnte es mir, zu Hause angekommen, nicht verkneifen, auf dem Klavier das Streit- und Schmerz-Motiv aus Parsifal anzuschlagen.

Nachdem ich eine Unzahl Kamillenäckchen für meine teure Schwiegermutter zurecht gemacht hatte, erhielt ich die Order, die beiden Parsifal-Billets zu verkaufen. Meine Exkursion nach dem Portal des Stadtheaters verlief resultatlos; kein Billettliebhaber ließ sich sehen; es zog infam vom See her. Heimgekehrt meinte meine Frau höhnisch, sie merke die Ablicht, ich wolle die Premiere wohl mit einem meiner Saufkumpare besuchen; daraus aber werde nichts; sie selbst wolle mit einer Freundin hingehen und ich solle währenddessen — meine Schwiegermutter pflegen.

Das war zu viel, selbst für mich armes, geduldiges Opferlamm. Ausgerissen bin ich; ich flüchte nach Lugano, nach Kairo, nach Buenos-Aires — alles egal, aber raus muß ich — selbst auf die Gefahr einer Klage wegen böswilligem Verlassen der Ehefrau.

Aber wer ist im Grunde genommen an dem ganzen Unheil schuld? Der verfluchte Parsifal! Inpfektor